

“DOUBLE INDEMNITY”

durée de l'extrait : 2 mn 10 ; nombre de plans : 10

(titre français : “Assurance sur la mort”)

réalisé en 1944 par Billy Wilder

scénario : B. Wilder et R. Chandler d'après un roman de J. Cain

musique : Miklos Rosza

WALTER, PHYLLIS, DIETRICHSON

VOIE FERREE

EXT/SOIR

La voiture fait deux appels de phare.

WALTER se met à courir dans sa direction.

PHYLLIS descend de la voiture et ouvre la porte arrière

WALTER

OK, this gotta be fast ! You take his hat.

Pick up the crutches back on the tracks

Il va falloir aller vite ! Prends son chapeau.

Ramasse les béquilles et remets les sur les rails

WALTER traîne le corps de DIETRICHSON jusqu'à la voie ferrée. PHYLLIS va chercher les béquilles. WALTER les jette sur les rails, ainsi que le chapeau. Ils s'arrêtent pour regarder DIETRICHSON.

WALTER

OK, baby, that's it

OK, chérie, ça y est !

Ils regagnent la voiture en courant.

PHYLLIS se met au volant.

Elle actionne le démarreur, mais le moteur ne part pas.

Elle recommence, en vain.

WALTER se rapproche du volant, essaie à son tour :

ça démarre.

WALTER

All right, let's go

C'est bon, on y va.

Ils prennent le chemin du retour

Voix off WALTER

On the way back, we went once more on what she had to do at the inquest, if they had one, and over the insurance, when that came up. I was afraid she might go to pieces, but she was perfect.

En rentrant, on a récapitulé encore une fois ce qu'elle devait dire à l'enquête, s'ils en faisaient une, et aussi à propos de l'assurance, quand c'est venu sur le tapis. J'avais peur qu'elle craque, maintenant que c'était fait, mais elle était parfaite.